

# INSIDO

**89980070**

**HDM-109684.1**



**Hotdog Maschine,  
Přístroj na hot dog,  
Aparat za hot dog,  
Prístroj na hot dog,  
Naprava za hotdog,  
Aparat Hotdog**

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

6. Das Brot könnte Feuer fangen. Benutzen Sie daher das Gerät nicht in der Nähe oder unter brennbarem Material, wie zum Beispiel Vorhänge.
7. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
8. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ in der Bedienungsanleitung.
9. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
10. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
11. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
12. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
13. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
14. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
15. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
16. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
17. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.

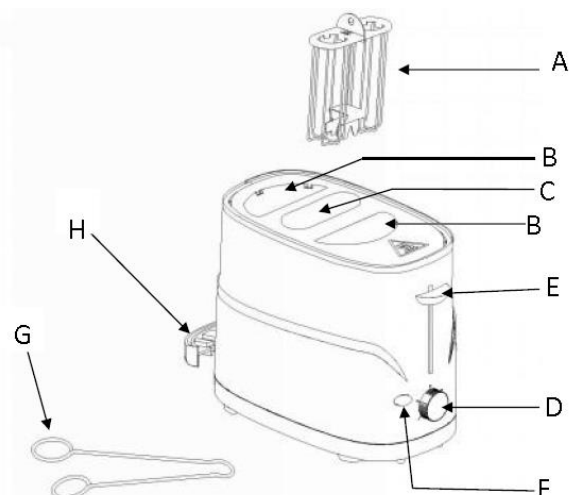
18. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
19. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
20. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
21. Stellen Sie das Gerät mit einem Mindestabstand von 15 cm zu Wänden oder brennbaren Objekten (wie zum Beispiel Vorhänge, Kerzen oder Handtücher) auf.
22. Warnung!! Falls Brotstücke oder andere Objekte in dem Gerät steckenbleiben, versuchen Sie niemals, diese mit einem Messer oder einem anderen Hilfsmittel zu entfernen, da der Kontakt mit den stromführenden Teilen einen Stromschlag verursachen kann. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das Brot entfernen.
23. Stellen Sie das Gerät auf einer festen, ebenen Fläche und nicht in der Nähe heißer Objekte oder offener Flammen (z.B. Herdplatten) auf.
24. Stellen Sie keine Teller oder andere Dinge auf das Gerät, während es in Betrieb ist.
25. **WARNUNG!**



Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

#### TEILEBESCHREIBUNG

- A. Hotdog-Grill
- B. Broteinschub
- C. Hotdog-Einschub
- D. Bräunungsregler
- E. An-/Ausschalter
- F. Stoptaste
- G. Zange
- H. Krümfach



## **VOR DEM GEBRAUCH**

1. Schalten Sie das Gerät vor der Erstverwendung für einige Minuten leer ein, um alle Produktionsrückstände zu eliminieren.
2. Reinigen Sie das Gerät vor Gebrauch von allen Lebensmittelrückständen und Krümeln.

## **GEBRAUCH**

1. Schneiden Sie die Brote in Hälften und geben Sie sie in den Einschub (B).
2. Geben Sie zwei Würstchen in den Einschub (C) des Hotdog-Grills (A).
3. Das Gerät anschließen. Stellen Sie den Bräunungsregler auf die gewünschte Position. (1 = hellster; 5 = dunkelster Bräunungsgrad). HINWEIS: Wählen Sie für trockenes oder dünnes Brot eine niedrigere Temperatur.
4. Den Hebel (E) senken, bis er einrastet. Das Gerät heizt auf. HINWEIS: Bitte beachten Sie, dass der Hebel nicht einrastet, wenn der Netzstecker nicht angeschlossen und das Gerät nicht eingeschaltet ist.
5. Das Gerät schaltet sich automatisch aus und das Brot wird ausgeworfen, wenn der gewünschte Bräunungsgrad erreicht ist.  
Die Zubereitung kann immer über die Taste "STOPP" (F) beendet werden.
6. Nach einigen Zubereitungszyklen wird empfohlen, das Gerät vor der nächsten Verwendung für mindestens eine Minute abkühlen zu lassen.

Vorsicht: Verwenden Sie für den Hotdog-Grill zum Schutz vor Verbrennungen immer die enthaltene Zange (G) oder einen Ofenhandschuh.

## **WICHTIG**

- Verwenden Sie keinesfalls Brötchen, die zu dünn oder zerbrochen sind. Pro Einschub darf nur ein Brötchen hineingegeben werden.
- Zu große Speisestücke dürfen nicht in das Gerät gezwängt werden.
- Niemals Lebensmittel hineingeben, die während der Zubereitung tropfen.
- Soßen und Gewürze dürfen erst nach der Zubereitung auf die aus dem Gerät entnommenen Speisen gegeben werden.

## **REINIGUNG UND PFLEGE**

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
2. Halten Sie das Gerät sauber und in gutem Zustand. Dies garantiert optimale Ergebnisse und eine lange Produktlebensdauer.
3. Der Grill darf nur mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und mit einer kleinen Menge eines milden Reinigungsmittels gereinigt werden. (Benutzen Sie niemals Lösungsmittel, da diese das Metall beschädigen könnten.)
4. Alle Speiserückstände, die in das Krümelfach gefallen sind, müssen nach Gebrauch entfernt werden. Nehmen Sie das Fach heraus und wischen Sie es mit einem feuchten Tuch sauber. Gründlich abtrocknen und wieder einsetzen.
5. Reinigen Sie die Geräteaußenseiten mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie ab. Keine scheuernden Reiniger verwenden, da diese die Oberfläche zerkratzen.

## **TECHNISCHE DATEN**

Spannungsversorgung: 220-240V~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 650W

## **GARANTIE UND KUNDENSERVICE**

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller

Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

### **UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG**



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern,

■ bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si přečtěte přiložený návod, abyste se vyvarovali zranění nebo poškození a docílili se spotřebičem nejlepších výsledků. Uschovejte návod na bezpečném místě. Budete-li předávat spotřebič další osobě, ujistěte se, že byl předán i tento návod.

V případě poškození, která byla způsobena nedodržováním pokynů v tomto návodu, nelze uplatnit záruku. Výrobce/dovozce neručí za škody, které vznikly nedodržováním návodu k použití, nedbalým používáním, které je v rozporu s požadavky tohoto návodu.

1. Spotřebiče mohou obsluhovat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, sensorickými a duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou dozorovány nebo byly upozorněny na bezpečné používání produktu a s tím spojená rizika.
2. Děti si nesmí s produktem hrát.
3. Spotřebič by neměly čistit a udržovat děti, ledaže by byly starší 8 let a pracovaly by pod dozorem.
4. Uchovávejte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
5. Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
6. Chléb by mohl začít hořet. Nepoužívejte prosím tedy spotřebič v blízkosti nebo pod hořlavými materiály, jako jsou např. závěsy.
7. Tento spotřebič není určen pro obsluhu přes externí časovač nebo oddělený dálkový ovládací systém.
8. Pokyny k čištění povrchů, které se dostanou do kontaktu s potravinami, si prosím přečtěte v odstavci "Čištění a údržba" v návodu.

9. Před připojením zařízení do elektrické sítě, zkontrolujte, zda napětí v síti a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku.
10. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, když se spotřebič nepoužívá a před jeho údržbou.
11. Ujistěte se, že je napájecí kabel nevisí přes ostré hrany a držte ho dál od horkých povrchů a otevřeného ohně.
12. Neponořujte spotřebič a zástrčku do vody nebo jiných tekutin. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
13. K odstranění zástrčky ze zásuvky, tahejte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel.
14. Nedotýkejte se spotřebiče, pokud spadl do vody. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a odešlete jej do autorizovaného servisního střediska na opravu.
15. Zástrčky spotřebiče se nedotýkejte mokřýma rukama při vytahování nebo zapojování do sítě.
16. Za žádných okolností neotvírejte kryt spotřebiče nebo se ho nesnažte sami opravit. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
17. Spotřebič nenechávejte nikdy během provozu bez dozoru.
18. Tento přístroj není určen k podnikatelským účelům.
19. Používejte tento spotřebič výhradně pro určený účel.
20. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče a neohýbejte ho.
21. Umístěte přístroj v minimální vzdálenosti 15 cm od stěny nebo hořlavých předmětů (jako jsou například záclony, svíčky a ručníky).
22. Varování!! Pokud kousky toastu nebo jiné věci uvíznou v topinkovači, nesnažte se je za žádných okolností odstraňovat s nožem nebo jinými předměty, při kontaktu s částmi pod napětím může dojít k úrazu elektrickým proudem. Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte ho vychladnout, než toast odstraníte.
23. Umístěte spotřebič na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch, ne v blízkosti horkých předmětů nebo plamenů (např. varné desky).



24. Nepokládejte talíře nebo jiné předměty na spotřebič, zatímco je v provozu.

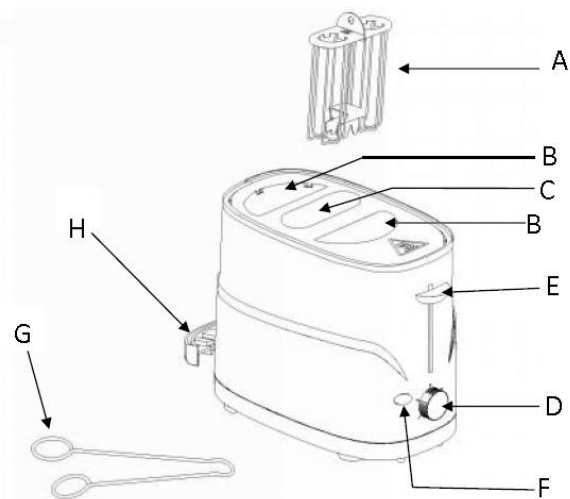
## 25. VAROVÁNÍ!



Prosím, během používání se nedotýkejte povrchu. Teplota přístupného povrchu může být velmi vysoká, když je spotřebič v provozu.

### POPIS DÍLŮ

- A. gril na hotdog
- B. vsuvka na toast
- C. vsuvka na hotdog
- D. regulátor opečení
- E. spínač ON/OFF
- F. tlačítko pro zastavení STOP
- G. kleště
- H. přihrádka na drobků



### PŘED POUŽITÍM

1. Zapněte spotřebič před prvním použitím na několik minut naprázdno, abyste eliminovaly všechny usazeniny z výroby.
2. Před prvním použitím spotřebič očistěte od všech zbytků potravin a drobků.

### POUŽITÍ

1. Nakrájejte toast na polovinu a vložte do vsuvky (B).
2. Vložte dva párky do vsuvky (C) grilu na hotdog (A).
3. Připojte zařízení. Nastavte regulátor opékání na požadovanou polohu. (1 = nejsvětlejší; 5 = nejtmaší stupeň opečení). UPOZORNĚNÍ: Zvolte pro suché nebo tenké pečivo nižší stupeň.
4. Sklopte páčku (E), dokud nezacvakne. Spotřebič se zahřeje. UPOZORNĚNÍ: Prosím, mějte na paměti, že páčka se nezacvakne, pokud zástrčka nebude spojena se sítí a toustovač zapnut.
5. Toustovač se automaticky vypne a chléb vyskočí, jakmile dosáhne požadovaného stupně opečení. Přípravu lze ukončit vždy přes tlačítko "STOP" (F).
6. Po několika cyklech přípravy se doporučuje nechat spotřebič před dalším použitím na min. 1 minutu vychladnout.

Pozor: Použijte pro grilování k ochraně před spálením vždy obsažené kleště (G) nebo rukavici.

### DŮLEŽITÉ

- V žádném případě nepoužívejte pečivo, které je příliš tenké nebo rozlámané. Na každou vsuvku se smí vkládat jen 1 kousek pečiva.
- Příliš velké kousky se nesmí do spotřebiče tlačít.
- Nikdy nevkládějte potraviny, které během přípravy kapou.
- Omáčky a koření smí být přidávány pouze do hotového jídla odebraného ze spotřebiče.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič zcela vychladnout.

2. Udržujte spotřebič čistý a v dobrém stavu. To zaručí optimální výsledky a dlouho životnost produktu.
3. Gril je nutné čistit pouze měkkým lehce navlhčeným hadříkem a kapkou jemného mycího prostředku. (Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, neboť mohou poškodit kov.)
4. Veškeré zbytky pokrmů, které spadly do přihrádky na drobky, se musí po použití odstranit. Vyjměte přihrádku a vytřete ji vlhkým hadříkem. Nechte důkladně vysušit a opět nasadte.
5. Vnější strany spotřebiče čistěte vlhkým hadříkem a vysušte. Nepoužívejte drhnoucí čističe, neboť poškrábou povrch.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájecí napětí: 220-240V~ 50/60Hz

Příkon: 650W

## ZÁRUKA A ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Před dodáním podléhají naše výrobky přísné kontrole kvality. Vyskytnou-li se i přes veškerou péči během výroby nebo transportu závady, zašlete prosím spotřebič zpět k prodejci. Kromě zákonných práv kupujícího má možnost požádat v souladu s podmínkami o následující záruky:

Poskytujeme 2letou záruku na získaný spotřebič počínaje dnem prodeje. Závady, které vzniknou na základě nevhodného zacházení se spotřebičem a vady způsobené zásahem a opravami třetí osoby nebo montáží neoriginálních dílů nejsou kryty touto zárukou. Účtenku vždy uschovejte, bez účtenky nelze uplatit jakoukoliv záruku. U škod způsobených nedodržením návodu k použití záruka zaniká, neručíme za následné škody, které z toho vyplývají. Za poškození materiálu nebo zranění kvůli chybnému použití nebo nedodržení bezpečnostních pokynů neručíme. Škody na příslušenství neznamenají, že se celý spotřebič zdarma vymění. V tomto případě kontaktujte náš zákaznický servis. Rozbité sklo nebo části z umělé hmoty jsou vždy zpoplatněny. Škody na spotřebním materiálu nebo uzavíratelných částech stejně jako čištění, údržba a výměna uvedených částí nejsou kryty zárukou a jsou tedy zpoplatněny.

## EKOLOGICKÁ LIKVIDACE



Recyklace – Evropská směrnice 2012/19/EG

Tato značka znamená, že tento výrobek se nesmí likvidovat s ostatním odpadem z domácností. Aby se zabránilo ničení životního prostředí a lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, prosíme, zlikvidujte ho zodpovědně, v souladu k podpoře opětovného využití zdrojů. Využijte prosím systém sběru a recyklace nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Tihle výrobek proberou k bezpečné ekologické recyklaci.

## **SIGURNOSNE NAPOMENE**

Prije prvog korištenja obvezno pročitajte ovu uputu, kako biste izbjegli ozljede ili oštećenja te postigli optimalan rezultat s Vašim uređajem. Sačuvajte ovu uputu kao podsjetnik. Ako uređaj dajete na raspolaganje trećim osobama, priložite i ovu uputu.

Jamstvo ne pokriva oštećenja uslijed nepridržavanja ove upute. Proizvođač/uvoznik ne odgovara za oštećenja prouzročena nepridržavanjem upute i nepažljivim korištenjem, koje nije u skladu sa zahtjevima iz ove upute za korištenje.

1. Djeca od 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo, ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
2. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
3. Djeca do 8 godina smiju čistiti i održavati uređaj samo, ako su pod nadzorom odrasle osobe.
4. Držite uređaj i kabel podalje od djece do 8 godina.
5. Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, ovlaštenu servis ili slično kvalificirana osoba, kako biste izbjegli opasnosti.
6. Kruh bi se mogao zapaliti. Stoga ne koristite uređaj u blizini ili ispod zapaljivih materijala kao što su primjerice zavjese.
7. Uređaj se ne smije uključivati pomoću eksternog vremenskog prekidača ili odvojenog sustava s daljinskim upravljačem.
8. Informacije o čišćenju površina koje dolaze u dodir s namirnicama možete pronaći u ovoj uputi pod poglavljem „Čišćenje i održavanje“.
9. Prije ukopčavanja provjerite jesu li mrežni i napon uređaja identični.

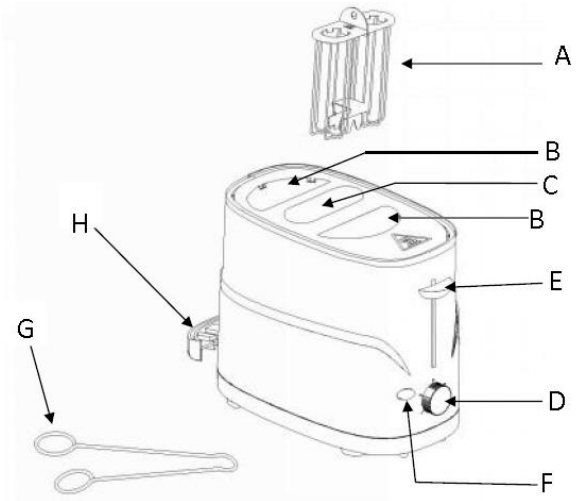
10. Prije čišćenja ili ako uređaj nije u uporabi, izvucite utikač iz utičnice.
11. Osigurajte da kabel ne visi preko oštarih rubova i držite ga podalje od vrućih predmeta i otvorene vatre.
12. Ne uranjajte uređaj, kabel ili utikač u vodu ili druge tekućine. Postoji životna opasnost uslijed strujnog udara!
13. Pri iskopčavanju uređaja primite utikač i izvucite ga iz utičnice. Ne povlačite kabel.
14. Ne dodirujte uređaj, ako je isti pao u vodu. Izvucite utikač iz utičnice, isključite uređaj i pošaljite ga ovlaštenom servisu na popravak.
15. Ne izvlačite i ne stavljajte utikač u utičnicu mokrom rukom.
16. Ne otvarajte kućište uređaja i ne pokušavajte sami popraviti uređaj. Time bi mogli prouzrokovati strujni udar.
17. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
18. Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalno korištenje.
19. Koristite uređaj isključivo za njegovu predviđenu svrhu.
20. Ne namatajte i ne savijajte kabel oko uređaja.
21. Postavite uređaj s minimalnim razmakom od 15 cm do zida ili zapaljivih predmeta (primjerice zavjesa, svijeća ili ručnika).
22. Upozorenje! U slučaju da se kriške kruha ili drugi predmeti zaglave u uređaju, ne pokušavajte ih izvaditi nožem ili drugim predmetima, jer dodir s dijelovima koji provode struju može prouzročiti strujni udar. Prije nego li izvadite kruh izvucite utikač iz utičnice i ostavite uređaj da se ohladi.
23. Postavite uređaj na ravnu i stabilnu površinu i ne u blizini vrućih predmeta ili otvorene vatre (primjerice ploča za kuhanje).
24. Ne stavljajte tanjure ili druge predmete na uređaj tijekom rada.
25. UPOZORENJE!



Ne dodirujte površinu uređaja tijekom rada. Temperatura pristupačnih površina može biti jako visoka dok je uređaj u radu.

#### OPIS DIJELOVA

- A. Aparat za hot dog
- B. Otvor za kruh
- C. Otvor za hot dog
- D. Regulator stupanja pečenja
- E. Prekidač za uklj./isklj.
- F. Tipka za prekid
- G. Kliješta
- H. Pretinac za mrvice



#### PRIJE PRVOG KORIŠTENJA

1. Prije prvog korištenja uključite prazan uređaj cca 10 minuta, kako biste eliminirali sve ostatke koji su nastali u procesu proizvodnje.
2. Prije korištenja očistite uređaj od ostataka namirnica i mrvica.

#### KORIŠTENJE

1. Narežite kruh na polovice i stavite ih u otvor (B).
2. Stavite dvije kobasice u otvor (C) aparata za hot dog (A).
3. Stavite utikač u utičnicu. Podesite regulator stupanja pečenja na potreban položaj. (1 = najsvjetliji; 5 = najtamniji stupanj pečenja). NAPOMENA: Za suhi ili tanki kruh odaberite nižu temperaturu.
4. Spustite ručku (E) dok se ne uglavi. Uređaj zagrijava. NAPOMENA: Uzmite u obzir, da se ručka neće uglaviti, ako uređaj nije ukopčan i uključen.
5. Nakon što je postignut potreban stupanj pečenja uređaj se automatski isključuje i izbacuje kruh. Pripremu možete u bilo kojem trenutku prekinuti pomoću tipke "STOPP" (F).
6. Nakon nekoliko ciklusa korištenja preporučujemo, da prije ponovnog korištenja ostavite uređaj nekoliko minuta da se ohladi.

Oprez: Za zaštitu od opekлина prilikom rukovanja aparatom za hot dog koristite priložena kliješta (G) ili kuhinjsku rukavicu.

#### VAŽNO

- Ne koristite kruh koji je pretanak ili napukao. Po otvoru smije se umetnuti samo jedan kruh.
- Preveliki komadi namirnica ne smiju se na silu gurati u otvore.
- Ne stavljajte namirnica koje kapaju tijekom pripreme.
- Umaci i začini smiju se staviti na namirnica tek kad ih izvadite iz aparata.

#### ČIŠĆENJE I NJEGA

1. Prije čišćenja izvucite utikač iz utičnice i pričekajte dok se uređaj potpuno ne ohladi.
2. Držite uređaj u čistom i urednom stanju. Time ćete osigurati optimalne rezultate i dužu trajnost proizvoda.
3. Aparat za hot dog smije se čistiti samo s mekom, blago navlaženom krpom i nešto blagog sredstva za čišćenje. (Ne koristite otapala, jer bi ista mogla oštetiti metal.)
4. Nakon korištenja uklonite sve ostatke namirnica koji su pali u pretinac za mrvice. Izvadite i očistite pretinac vlažnom krpom. Temeljito ga osušite i ponovno umetnite.

5. Očistite vanjske stijenke uređaja vlažnom krpom, a zatim ih osušite. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, jer ista mogu izgubiti površinu.

#### **TEHNIČKI PODACI**

Nazivni napon: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Nazivna snaga: 650 W

#### **JAMSTVO I SERVIS**

Naši uređaji prije isporuke prolaze strogu kontrolu kvalitete. Ako su unatoč pažnji za vrijeme proizvodnje i transporta nastale štete, molimo da uređaj pošaljete natrag prodavaču. Dodatno uz zakonska prava kupac ima pravo na ispunjenje jamstva sukladno sljedećim uvjetima jamstva:

Za ovaj uređaj dajemo dvogodišnje jamstvo, koje počinje vrijediti od datuma kupnje. Jamstvo ne pokriva kvarove nastale uslijed nestručnog rukovanja uređajem kao i smetnje funkcija uslijed zahvata i popravaka od strane trećih osoba ili uslijed ugrađivanja dijelova, koji nisu preporučeni od strane proizvođača. Jamstvo vrijedi samo uz predočenje računa. Jamstvo ne pokriva posljedične štete proizašle nepridržavanjem upute za korištenje. Jamstvo ne pokriva materijalne štete ili ozljede uslijed pogrešnog korištenja ili nepridržavanja sigurnosnih napomena. Oštećenja na dijelovima ne znači besplatnu zamjenu kompletnog uređaja. U tom slučaju kontaktirajte našu službu za kupce. Zamjena slomljenog stakla ili plastike odvija se uvijek uz plaćanje. Jamstvo ne pokriva oštećenja potrošnih materijala ili dijelova, čišćenje, održavanje ili zamjenu spomenutih dijelova i stoga se isti rješavaju uvijek uz plaćanje.

#### **EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ZBRINJAVANJE**



Recikliranje – EU direktiva 2012/19/EG

Simbol na uređaju označava da se proizvod ne smije zbrinjavati u komunalni otpad. Nekontroliranim zbrinjavanjem otpada možete narušiti ekološku stabilnost i ljudsko zdravlje.

■ Savjesno i odgovorno zbrinite dotrajali uređaj u otpad, kako bi se poticalo recikliranje sirovina. Za više informacija o zbrinjavanju i recikliranju ovog uređaja obratite se lokalnim vlastima ili trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj. On može zbrinuti dotrajali uređaj u otpad.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si pred použitím nasledujúce pokyny a dodržujte ich, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu prístroja a aby ste dosiahli najlepšie výsledky s prístrojom. Uchovajte si prosím tento návod pre budúce použitie. Ak odovzdáte spotrebič inej osobe, uistite sa, či ste jej odovzdali tento návod na obsluhu.

V prípade škody spôsobenej nerešpektovaním pokynov v tomto návode na obsluhu, zaniká záruka. Výrobca/dovozca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nerešpektovaním návodu na použitie, nesprávnym použitím alebo použitie, ktoré nie je v súlade s požiadavkami tohoto návodu na obsluhu.

1. Toto zariadenie nemôžu používať deti od 8 rokov, a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo neboli poučený o bezpečnom používaní prístroja a neporozumeli s týmto spojeným rizikám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti; ak nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
4. Spotrebič a kábel umiestnite mimo dosah detí mladších ako 8 rokov.
5. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným centrom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
6. Chlieb môže začať horieť. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo pod nimi, napr. závesy.
7. Tento spotrebič nie je určený pre použitie s externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.

8. Ak chcete získať informácie o čistení povrchov, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, nájdete ich v odseku „ ČISTENIE A ÚDRŽBA “ v návode na použitie.
9. Pred zapojením zástrčky do zásuvky skontrolujte, či napätie a frekvencia súhlasia s údajmi na typovom štítku.
10. Odpojte napájací kábel zo zásuvky pred čistením a keď prístroj nepoužívate.
11. Uistite sa, že napájací kábel nevisí cez ostré hrany a držte ho ďalej od horúcich povrchov a otvoreného ohňa.
12. Neponárajte prístroj a zástrčku do vody alebo iných tekutín. Vzniká nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
13. Ak chcete vybrať zástrčku zo zásuvky, uchopte za zástrčku. Neťahajte spotrebič za kábel.
14. Nedotýkajte sa prístroja, ak spadol do vody. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a odošlite ho do autorizovaného servisného strediska na opravu.
15. Napájací kábel nezapájajte alebo nevyťahujte zo zásuvky mokrými rukami.
16. Za žiadnych okolností neotvárajte kryt prístroja alebo neopravujte prístroj sami. To by mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
17. Nenechávajte nikdy prístroj počas prevádzky bez dozoru.
18. Tento prístroj nie je určený pre komerčné použitie.
19. Používajte prístroj iba na stanovený účel.
20. Nenamotávajúť kábel okolo spotrebiča a neohýbajte ho.
21. Umiestnite prístroj v minimálnej vzdialenosti 15 cm od steny alebo horľavých predmetov (ako sú napríklad záclony, sviečky a uteráky).
22. Upozornenie!! Ak v spotrebiči uviaznu kusy chleba alebo iné predmety, nikdy sa ich nepokúšajte vybrať nožom alebo inými pomôckami, pretože kontakt s vodivými dielmi môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Odpojte zástrčku zo zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť a vyberte chlieb.



23. Spotrebič umiestnite na pevný, rovný povrch. Neumiestňujte ho v blízkosti horúcich predmetov alebo otvoreného ohňa (napr. varných platní).

24. Nekladte na spotrebič taniere alebo iné veci keď je v prevádzke.

25. UPOZORNENIE!

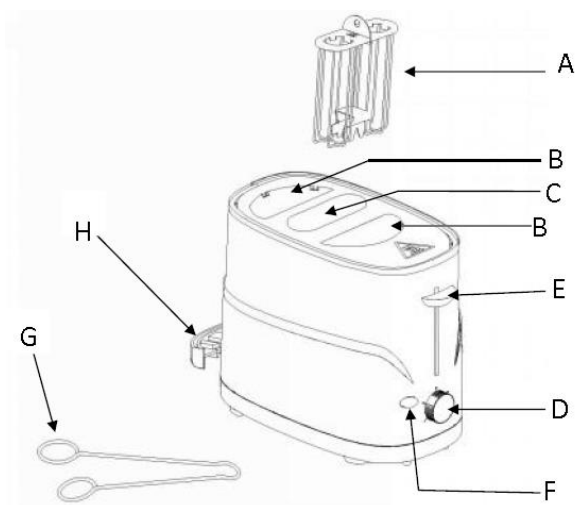


prevádzke.

Počas prevádzky sa nedotýkajte povrchu spotrebiča. Teplota prístupných povrchov môže byť veľmi vysoká, keď je prístroj v

#### POPIS DIELOV

- A. Gril na hot - dog
- B. Otvory na vloženie chleba
- C. Otvor na vloženie hot - dogu
- D. Regulátor opekania
- E. Páčka zapnutie / vypnutie
- F. Tlačítko pre zastavenie
- G. Kliešte
- H. Zásuvka na omrvinky



#### PRED POUŽITÍM

1. Pred prvým použitím zapnite spotrebič na niekoľko minút naprázdno, aby sa odstránili všetky pozostatky z výroby.
2. Pred použitím vyčistite spotrebič od všetkých zvyškov potravín a omrvínok.

#### POUŽITIE

1. Prekrojte krajce chleba na polovicu a vložte do otvoru (B).
2. Vložte dva párky do otvoru (C) do grilu na hot - dog (A).
3. Pripojte zariadenie. Nastavte regulátor opekania na požadovanú intenzitu. (1 = svetlá; 5 = najtmavšia intenzita opekania). UPOZORNENIE: Nižšiu teplotu zvolte pre suchý alebo tenký chlieb.
4. Páčku (E) spustite, kým nezacvakne. Spotrebič sa zahrieva. UPOZORNENIE: Páčka nezapadne na miesto, keď spotrebič nie je pripojený v elektrickej sieti a nie je zapnutý.
5. Spotrebič sa automaticky vypne a chlieb sa vysunie, keď je dosiahnutý požadovaný stupeň opekania. Prípravu možno vždy ukončiť stlačením tlačidla "STOP" (F).
6. Po niekoľkých cykloch varenia sa odporúča nechať spotrebič vychladnúť najmenej jednu minútu pred ďalším použitím.

Upozornenie: Pri varení vždy používajte priložené kliešte (G) alebo kuchynskú rukavicu, na ochranu pred popálením.

#### DÔLEŽITÉ

- Nepoužívajte príliš tenké alebo polámané pečivo. Do každého otvoru môžete vložiť iba jedno pečivo.
- Nadmerné veľké kusy potravín nesmú byť vtlačené do spotrebiča.

- Nikdy nepridávajte potraviny, z ktorých počas prípravy kvapká.
- Omáčky a koreniny sa môžu pridávať až po dokončení opekania a po vybratí zo spotrebiča.

### ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

1. Pred čistením spotrebiča vždy odpojte sieťový kábel a nechajte ho celkom vychladnúť.
2. Udržujte prístroj čistý a v dobrom stave. To zaručuje optimálne výsledky a dlhú životnosť spotrebiča.
3. Gril môžete čistiť iba mäkkou, mierne navlhčenou handričkou s malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku. (Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, mohli by poškodiť kovové diely.)
4. Všetky zvyšky potravín, ktoré padli do misky na omrvinky, musia byť po použití odstránené. Vyberte zásuvku a utrite ju vlhkou handričkou. Dôkladne vysušte a vložte naspäť.
5. Vonkajšie časti spotrebiča vyčistite vlhkou handričkou a utrite do sucha. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, pretože môžu poškriabať povrch.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie: 220-240V~ 50/60Hz

Výkon: 650 W

### ZÁRUKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Pred vývozom sú naše spotrebiče podrobené prísnej kontrole kvality. Ak aj napriek všetkej starostlivosti, počas výroby alebo dopravy došlo k poškodeniu, zašlite prístroj späť predajcovi. Okrem zákonných práv má kupujúci možnosť požiadať o nasledujúce záručné podmienky:

Ponúkame Vám 2 roky záruku, počnúc dňom predaja. Závady, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou so spotrebičom, ako aj poruchy funkcie spôsobené zásahmi a opravami treťou osobou alebo zabudovaním iných ako originálnych častí nebudú zahrnuté do predmetu tejto záruky. Uschovajte si doklad o kúpe, bez potvrdenia budú akékoľvek záruky vylúčené. Pri škodách spôsobených nedodržaním návodu na obsluhu, zaniká nárok na záruku. Nenesieme zodpovednosť za vzniknuté škody. Za vecné škody alebo zranenia spôsobené nesprávnou obsluhou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov neručíme. Poškodenie príslušenstva neznamená, že celá jednotka bude nahradená bez poplatku. V tomto prípade, prosím, kontaktujte náš zákaznícky servis. Rozbité sklo alebo diely z akrylu sú vždy spoplatnené. Poškodenie spotrebného materiálu alebo dielov, ktoré podliehajú opotrebovaniu, rovnako ako čistenie, údržba alebo výmena takýchto dielov, na tie sa záruka nevzťahuje, sú za poplatok.

### LIKVIDÁCIA A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Recyklácia– Európska smernica 2012/19/EG

Tento symbol znamená, že výrobok nesmie byť likvidovaný s domovým odpadom. Aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia, spôsobené nekontrolovanou likvidáciou

odpadu, likvidujte zodpovedne s podporou opätovného využitia zdrojov. Využite prosím vrátenie vášho starého prístroja a recykláciu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste toto zariadenie zakúpili. Ten môže prístroj zlikvidovať v súlade so životným prostredím.

## **VARNOSTNA OPOZORILA**

Pred uporabo obvezno preberite naslednja navodila, da preprečite poškodbe in dobite najboljši rezultat pri uporabi te naprave. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu. Če boste napravo predali tretji osebi, ji predajte tudi ta navodila.

V primeru poškodb zaradi nespoštovanja te navodil za uporabo, postane garancija neveljavna. Proizvajalec/Uvoznik ne odgovarja za poškodbe, ki so nastale zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo in zaradi malomarnosti pri uporabi, ki ni skladna z navodili za uporabo.

1. Otroci, starejši od 8 let in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko uporabljajo to napravo, če so pod nadzorom ali so dobili napotke za varno uporabo naprave ter poznajo s tem povezane nevarnosti.
2. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
3. Čiščenje in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci; razen, če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
4. Napravo in kabel shranjujte izven dosega otrok, mlajših od osmih let.
5. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali usposobljen tehnik, da se preprečijo nevarnosti.
6. Kruh bi se lahko vnel. Zato naprave ne uporabljajte v bližini ali pod vnetljivimi materiali, kot so npr. zavese.
7. Ta naprava ni namenjena za uporabo preko zunanega merilca časa ali ločenega sistema za daljinsko upravljanje.
8. Navodila za čiščenje površin, ki pridejo v stik z živili, najdete pod „ČIŠČENJE IN NEGA“ v navodilih za uporabo.
9. Preden priključite napravo v električno vtičnico, preverite, če se napetost električnega omrežja ujema z navedbami na tipski tablici naprave.

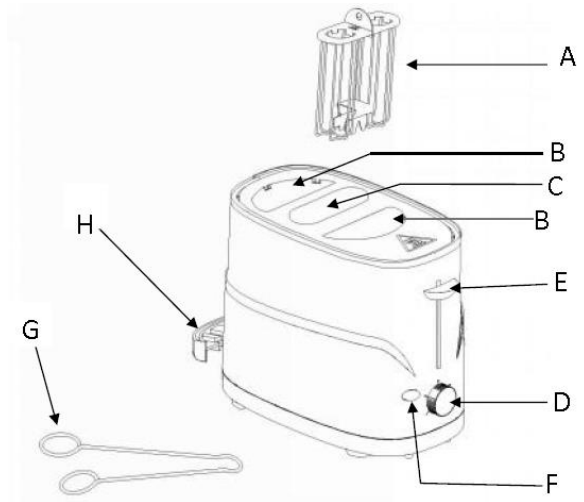
10. Ko naprave ne uporabljate ali preden jo očistite, povlecite vtič iz vtičnice.
11. Pozorni bodite, da priključni kabel ne visi čez ostre robove ter da se ne nahaja v bližini vročih predmetov in odprtega ognja.
12. Naprave in električnega vtiča ne potopite v vodo ali v druge tekočine. Obstaja smrtna nevarnost zaradi električnega udara!
13. Ko naprave ne uporabljate, povlecite vtič iz vtičnice. Ne vlecite za kabel.
14. Naprave ne primite, če vam je padla v vodo. Priključni kabel izvlecite iz vtičnice, napravo pa pošljite pooblaščenem serviserju za popravilo.
15. Električni vtič ne izvlecite iz vtičnice, če imate mokre roke, prav tako ga ne vtaknite v vtičnico.
16. V nobenem primeru ne odpirajte ohišja naprave, ali jo poskusite sami popraviti. Lahko vas strese elektrika.
17. Delujočo napravo imejte vedno pod nadzorom.
18. Ta naprava ni namenjena komercialni uporabi.
19. Napravo uporabljajte samo v njen namen.
20. Kabla ne ovijte okoli aparata in ga tudi ne prepogibajte.
21. Naprava naj bo od sten ali vnetljivih predmetov (npr. zaves, sveč ali brisač) oddaljena najmanj 15 cm.
22. Opozorilo! Če se kosi kruha ali drugi predmeti zataknejo v napravi, jih nikoli ne poskušajte odstraniti z nožem ali z drugim pripomočkom, saj lahko stik z deli pod električno napetostjo privede do električnega udara. Preden odstranite kruh, povlecite vtič iz vtičnice in počakajte, da se naprava ohladi.
23. Napravo postavite na trdno, ravno površino, ki naj bo dovolj oddaljena od vročih predmetov ali odprtega ognja (npr. od kuhalnih plošč).
24. Na delujočo napravo ne postavljajte krožnikov ali drugih predmetov.
25. **OPOZORILO!**



Prosimo, da se med uporabo ne dotičete površine. Površina se lahko močno segreje, ko je naprava vklopljena.

#### OPIS DELOV

- A. Žar za hotdog
- B. Vstavek za kruh
- C. Vstavek za hotdog
- D. Regulator zapečenosti
- E. Stikalo za vklop/izklop
- F. Gumb za prekinitvev
- G. Klešče
- H. Predal za drobtine



#### PRED UPORABO

1. Pred prvo uporabo vklopite za nekaj minut prazno napravo, da odstranite vse proizvodne ostanke.
2. Pred uporabo iz naprave očistite vse ostanke živil in drobtine.

#### UPORABA

1. Kruh razrežite in ga dajte v vstavek (B).
2. Dve klobasici dajte v vstavek (C) žara za hotdog (A).
3. Napravo priklopite. Regulator zapečenosti nastavite na zelen položaj. (1 = najnižja stopnja zapečenosti; 5 = najvišja stopnja zapečenosti). NASVET: Za suh ali tanek kruh izberite nižjo temperaturo.
4. Ročico pritisnite navzdol, dokler se ne zaskoči. Naprava prične segrevati. NASVET: Prosimo, upoštevajte, da se ročica ne zaskoči, če vtič ni priklopljen v vtičnico in če naprava ni vklopljena.
5. Naprava se samodejno izklopi in dvigne kruh, ko je dosežena zelena stopnja zapečenosti. Priprava se lahko kadar koli prekine z gumbom "STOP" (F).
6. Po nekaj ciklih priprave je priporočljivo, da se naprava pred naslednjo uporabo ohlaja najmanj eno minuto.

Pozor: Za zaščito pred opeklinami uporabite pri žaru za hotdog vedno priložene klešče (G) ali kuhinjsko rokavico.

#### POMEMBNO

- V nobenem primeru ne uporabljajte kruha, ki je pretanek ali nadrobljen. V vsak vstavek lahko daste samo po en kruh.
- Prevelikih kosov hrane ne smete tiščati v napravo.
- Nikoli ne vstavljajte živil, od katerih med pripravo kaplja.
- Omake in začimbe se lahko dodajo jedem šele po pripravi, ko jedi vzamete iz naprave.

#### ČIŠČENJE IN NEGA

1. Pred čiščenjem izklopite vtič iz vtičnice in počakajte, da se naprava popolnoma ohladi.
2. Napravo vzdržujte v dobrem in čistem stanju. To zagotavlja optimalne rezultate in dolgo življenjsko dobo izdelka.
3. Žar lahko čistite samo z mehko, rahlo vlažno krpo in z majhno količino blagega čistilnega sredstva. (Nikoli ne

uporablajte raztopil, saj lahko poškodujejo kovino.)

4. Vse ostanke jedi, ki padejo v predal za drobtine, morate po uporabi odstraniti. Predal izvlecite in ga do čistega obrišite z vlažno krpo. Temeljito ga posušite in vstavite nazaj.
5. Zunanjo stran naprave očistite z vlažno krpo in jih nato do suhega obrišite. Ne uporabljajte abrazivnih čistil, saj lahko opraskajo površino.

#### TEHNIČNI PODATKI

Napetost: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Moč: 650 W

#### GARANCIJA IN SERVIS

Pred dostavo naših naprav se izvede strog nadzor kakovosti. Če pride med proizvodnjo ali prevozom kljub vsej previdnosti do poškodb, vrnite napravo trgovcu. Poleg zakonsko določenih pravic ima kupec pravico do naslednje garancije v skladu s spodnjimi pogoji:

Za kupljeno napravo velja dvoletna garancija od dneva nakupa. Ta garancija ne pokriva napak, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe naprave, ter okvar zaradi posegov in popravil nepooblaščenih oseb ali zaradi montaže neoriginalnih nadomestnih delov. Vedno shranite račun, saj vam brez računa garancije ne moremo upoštevati. Pri škodi, do katere pride zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, garancija preneha veljati, prav tako ne prevzemamo odgovornosti za škodo, ki nastane kot posledica tega. Za materialno škodo ali poškodbe, do katerih pride zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih opozoril, ne prevzemamo odgovornosti. Okvara na dodatnih delih ne pomeni, da se brezplačno zamenja celotna naprava. V takšnem primeru se obrnite na našega serviserja. Počeno steklo ali plastične dele se vedno zamenja na stroške kupca. Škodo na potrošnem materialu ali delih, ki se obrabijo, ter čiščenje, vzdrževanje ali zamenjavo omenjenih delov je treba plačati, saj garancija tega ne pokriva.

#### OKOLJU PRIJAZNO ODSTRANJEVANJE NAPRAVE



Ponovna uporaba materialov – Evropska smernica 2012/19/ES

Ta simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odstraniti med običajne gospodinjske odpadke. Da bi preprečili škodo za okolje in zdravje zaradi neustreznega ravnanja z odpadki, odgovorno reciklirajte

izdelek ter na ta način prispevajte k ponovni in trajnostni uporabi materialov. Za odstranjevanje stare naprave uporabite ustrezna zbirališča ali vrnite napravo na prodajno mesto, kjer ste jo kupili. Tu bodo poskrbeli za okolju prijazno odstranjevanje naprave.

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

Citiți cu atenție următoarele indicații înainte de utilizare pentru a evita potențiale accidente sau daune și pentru a obține cel mai bun rezultat cu acest aparat. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur. La predarea aparatului unei alte persoane, asigurați-vă că înmânați și acest manual de utilizare.

În caz de deteriorări cauzate de nerespectarea instrucțiunilor din acest manual, garanția își pierde valabilitatea. Producătorul/importatorul nu răspunde pentru daunele cauzate în urma nerespectării manualului de utilizare sau a utilizării neglijente, în neconformitate cu cerințele acestuia.

1. Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta de peste 8 ani și persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu dispun de suficientă experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau li se explică în prealabil modul de funcționare al aparatului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din folosirea acestuia.
2. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
3. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii decât în cazul în care sunt supravegheați și au peste 8 ani.
4. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor sub 8 ani.
5. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie schimbat de către producător, serviciul pentru clienți al acestuia sau o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.
6. Pâine ar putea lua foc. De aceea, nu folosiți aparatul în apropierea sau dedesubtul materialelor inflamabile cum ar fi perdelele.
7. Acest aparat nu este destinat folosirii prin intermediul unui timer extern sau a unui sistem de telecomandă separat.

8. Pentru informații cu privire la curățarea suprafețelor care vin în contact cu alimentele vă rugăm să citiți punctul „Curățare și întreținere” din manualul de utilizare.
9. Înainte de a conecta aparatul la rețeaua de alimentare verificați dacă tensiunea electrică și frecvența corespund cu indicațiile de pe plăcuța cu specificații tehnice.
10. Scoateți ștecărul din priză când nu folosiți aparatul și înainte de curățarea acestuia.
11. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste canturi ascuțite și feriți-l de obiecte fierbinți și flăcări deschise.
12. Nu scufundați aparatul sau ștecărul în apă sau alte lichide. Pericol de moarte prin electrocutare!
13. Trageți de ștecăr pentru a-l scoate din priză. Nu trageți de cablu.
14. Nu atingeți aparatul în cazul în care acesta a căzut în apă. Scoateți ștecărul din priză și trimiteți aparatul la un centru service autorizat în scopul reparării.
15. Nu scoateți ștecărul din priză și nu-l introduceți în priză cu mâna udă.
16. În niciun caz nu încercați să deschideți carcasa aparatului sau să îl reparați singur. Aceasta ar putea duce la electrocutare.
17. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
18. Acest aparat nu este destinat uzului comercial.
19. Folosiți aparatul doar în scopul prevăzut.
20. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului și nu îl îndoiți.
21. Așezați aparatul la o distanță de minimum 15 cm de perete sau de obiecte inflamabile (cum ar fi perdele, lumânări sau prosoape).
22. Atenție!! În cazul în care în prăjitor rămân bucăți de pâine prăjită sau alte lucruri, nu încercați sub nicio formă să le scoateți cu un cuțit sau cu alte obiecte, deoarece contactul cu piesele conducătoare poate duce la electrocutare. Scoateți ștecărul din priză și lăsați aparatul să se răcească înainte de a scoate pâinea.



23. Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, plană și nu permiteți ca acesta să ajungă în apropierea obiectelor fierbinți sau a focului deschis (de ex. plite).

24. Nu poziționați farfurii sau alte obiecte pe aparat, în timpul funcționării acestuia.

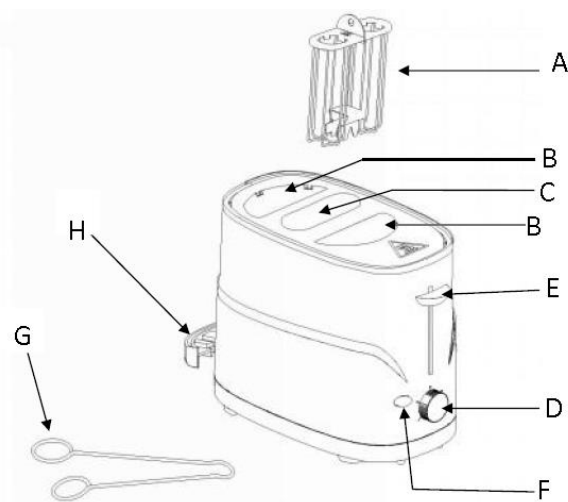
25. **ATENȚIE!**



Nu atingeți suprafața aparatului în timpul funcționării. Temperatura suprafețelor accesibile poate fi foarte ridicată în timpul funcționării dispozitivului.

#### DESCRIEREA PIESELOR

- A. Grătar pentru hot dog
- B. Fantă pentru pâine
- C. Fantă pentru hot dog
- D. Reglare rumenire
- E. Buton de pornire/oprire
- F. Buton de stop
- G. Clește
- H. Tavă pentru firmituri



#### ÎNAINTEA UTILIZĂRII

1. Înainte de prima utilizare porniți aparatul gol pentru câteva minute, pentru a arde toate reziduurile din producție.
2. Curățați aparatul de toate reziduurile alimentare și firmiturile, înainte de utilizare.

#### UTILIZARE

1. Tăiați pâinea în două jumătăți și introduceți-le în fantă (B).
2. Introduceți doi crenvurști în fanta (C) grătarului pentru hot dog (A).
3. Conectați aparatul la priză. Setați regulatorul de rumenire pe poziția dorită. (1 = nivel scăzut de rumenire; 5 = nivel maxim de rumenire) **INDICAȚIE:** Pentru pâinea uscată sau subțire, selecționați un nivel scăzut de rumenire.
4. Apăsăți maneta aparatului până ce acesta se cuplează. Aparatul se va încălzi. **INDICAȚIE:** Țineți cont că maneta nu se cuplează dacă ștecărul nu este conectat la priză și dacă prăjitorul nu este pornit.
5. Prăjitorul se oprește automat iar pâinea este aruncată afară atunci când s-a atins gradul de rumenire dorit. Puteți întrerupe oricând procesul de prăjire apăsând pe butonul "STOPP" (F).
6. După mai multe cicluri de pregătire, se recomandă oprirea aparatului pentru cel puțin un minut înainte de următoarea folosire, în așa fel încât să se răcească.

Atenție: Pentru a vă proteja de arsuri în timpul folosirii grătarului pentru hot dog, folosiți-vă tot timpul de cleștele inclus (G) sau de o mănușă pentru cuptor.

#### IMPORTANT

- Nu folosiți în niciun caz chifle prea subțire sau care se sfarmă. Introduceți doar câte o felie pe fantă.
- Nu introduceți cu forța în aparat alimente prea mari.
- Nu folosiți alimente care se pot topi când sunt încălzite.
- Puteți adăuga sosuri și condimente pe alimentele prăjite, de abia după ce le-ați extras din aparat.

### **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

1. Înainte de curățare, scoateți ștecărul din priză și așteptați până când aparatul s-a răcit complet.
2. Mențineți aparatul tot timpul curat și în stare bună. Aceasta asigură rezultate optime și o durată de viață îndelungată a produsului.
3. Grătarul poate fi curățat doar cu o lavetă moale și umedă și cu un detergent delicat. (Nu folosiți niciodată solvenți, întrucât aceștia ar putea deteriora metalul.)
4. Toate reziduurile alimentare care s-au adunat în tava pentru firmituri, trebuie îndepărtate după folosirea aparatului. Scoateți tava și curățați-o cu o lavetă umedă. Uscați-o bine și puneți-o la loc.
5. Curățați suprafața aparatului cu o lavetă umedă și uscați-le apoi. Nu folosiți detergenți abrazivi, deoarece aceștia ar putea zgâria suprafețele.

### **DATE TEHNICE**

Tensiune: 220-240V~ 50/60Hz

Consum de energie: 650W

### **GARANȚIE ȘI SERVICIU CLIENȚI**

Înainte de livrare, aparatele noastre sunt supuse unui control riguros de calitate. Dacă, în ciuda tuturor măsurilor luate în timpul producției sau al transportului, au apărut daune, trimiteți aparatul înapoi comerciantului. Pe lângă drepturile legale, cumpărătorul are opțiunea de a solicita garanția după criteriile următoare:

Oferim o garanție de 2 ani pentru aparatul achiziționat, începând cu ziua vânzării. Defectele care apar în urma utilizării neadecvate a aparatului și defecțiunile apărute în urma reparațiilor efectuate de persoane terțe sau montării de piese neoriginale nu sunt acoperite de această garanție. Păstrați întotdeauna bonul de casă; fără bon pierdeți dreptul la orice garanție. În cazul deteriorărilor survenite din nerespectarea instrucțiunilor de utilizare garanția își pierde valabilitatea. Nu răspundem pentru daunele indirecte. Nu suntem răspunzători pentru daune sau răni rezultate din utilizarea incorectă sau din nerespectarea instrucțiunilor de siguranță. Daunele la nivelul accesoriilor nu înseamnă că întregul aparat va fi înlocuit gratuit. În acest caz, contactați serviciul clienți. Sticla spartă sau componentele din plastic se plătesc întotdeauna de către client. Daunele materialelor consumabile sau de uzură, precum și curățarea, întreținerea sau schimbul pieselor respective nu sunt acoperite de garanție și de aceea contra cost.

### **ELIMINARE ECOLOGICĂ**



Reciclare – Directiva UE 2012/19/UE

Acest simbol arată că produsul nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a evita daunele cauzate mediului înconjurător sau sănătății prin gestionarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să aruncați aparatele în mod responsabil, pentru a promova reciclarea durabilă a resurselor.

Pentru returnarea aparatului dvs. folosit, utilizați centrele de returnare și colectare sau adresați-vă comerciantului de la care ați achiziționat acest aparat. Acesta poate elimina aparatul în mod ecologic.